

APPENDIX E

Partial transcript for tapes # 71-78

Trinh-ninh-The March
savior of the country

Song about Nui-Bat Den
girl singing ballad on bravery of
hien Minh forces there.

One not worth fighting against a
thousand enemies among colonialists,
Communists. "By sacrifices, we defended
the country".

#2 (Part 1)

The communist's and colonalist's peace-

The Com's and Col's peaces are bloody - The people will become homeless, hungry and deathful.

Listen; listen to the colonists. They said they will bring the peace to us many times. But nothing at all besides the bloody bodies of hundreds Vietnamese young men.

Let's be happy together.

Who devolved our country into 2 parts?

The long of the soldiers.

- The 17th parallel.

- Who remember the old history, there was a river which divided the country. And now, another river separates the people.

The communists, who are guilty will be punished by the people. We the people, we will try to reunite the country, build up the country. Bring back the peace. Make ~~disappear~~ the hate, tears, the blood which are all over the country running away -

The jungle's fire in the night

around the fire, let's hold the hands together, we will bind up our country, we will fight against the enemy, ~~hate~~ dismiss them out of our country, and we will enjoy the peace that comes soon.

pho

- The 17th parallel.

- Who remember the old history, there was
divided the country - And now, another river separates the
the communists, who are guilty will be punished by the
people, we will try to reunite the country, build up the
back the peace - Take ~~down~~ ^{or separate} the hate, fears, the all
all over the country running away -

The jungle's fire in the night
around the fire, let's hold the hands together
build up our country, we will fight against
~~communist~~ drive them out of our country,
enjoy the peace that comes soon.

pho